



WORK EXPERIENCE

01/10/2021 – CURRENT Cluj-Napoca, Romania

UNIVERSITY TEACHING ASSISTANT DEPARTMENT OF KOREAN STUDIES, FACULTY OF LETTERS, BABES-BOLYAI UNIVERSITY

Teaching Korean Language practical courses and seminars, course and seminar in Korean Translation, courses and seminar in Listening Skills in Korean, at a beginner, pre-intermediate and intermediate levels.

10/2021 – CURRENT Cluj-Napoca, Romania

INSTRUCTOR AND EVALUATOR LINGUA CENTRE

- teaching classes in business and general English
- evaluating English language skills

28/09/2020 – 2021 Cluj Napoca, Romania

ASSOCIATE TEACHING ASSISTANT DEPARTMENT FOR SPECIALIZED FOREIGN LANGUAGES, FACULTY OF LETTERS, BABES BOLYAI UNIVERSITY

- teaching classes of specialized English language for Law, Mathematics and Computer Science

01/10/2019 – CURRENT Cluj Napoca, Romania

ASSOCIATE TEACHING ASSISTANT DLMCA, FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS ADMINISTRATION, BABES BOLYAI UNIVERSITY

- teaching specialized English language for Marketing, Finance and Management to 1st and 2nd year students

01/10/2019 – 2021 Cluj Napoca, Romania

ASSISTANT - DEPARTMENT OF KOREAN STUDIES DEPARTMENT OF KOREAN STUDIES, BABES-BOLYAI UNIVERSITY

- administrative tasks related to the activities of the department of Korean Studies

01/10/2019 – 2021 Cluj Napoca, Romania

UNIVERSITY TEACHING ASSISTANT FACULTY OF LETTERS, BABES BOLYAI UNIVERSITY

- teaching practical courses in English grammar and linguistics

2018 – 2019

FREELANCE KOREAN- ENGLISH-ROMANIAN TRANSLATOR

- collaborated with a translation office in Cluj Napoca

01/10/2016 – 2018 Cluj Napoca, Romania

STUDENT REPRESENTATIVE IN THE BABES BOLYAI STUDENT ASSEMBLY BABES BOLYAI UNIVERSITY

- maintain communication between professors and students
- represent students in the college council

05/2017 Cluj Napoca, Romania

ACTING ENGLISH TEACHER "MIHAI EMINESCU" HIGH SCHOOL

- replaced one of the English teachers

-teach English to students from 3rd grade to 12th grade

01/10/2013 – 01/07/2014 Cluj Napoca, Romania

INTERN CONFUCIUS INSTITUTE AT UBB

- answering phonecalls and emails
- attending the public during the open hours
- helping with the organization of cultural events and chinese festivals
- making coffee and tea
- help with the addition process of new students
- organizing finance
- attending to the needs of the chinese professors (communication-wise)
- writing and distributing informational brochures about the institute

● **EDUCATION AND TRAINING**

01/10/2018 – CURRENT Cluj-Napoca, Romania

PHD CANDIDATE IN PHILOLOGY Babes-Bolyai University

Research in Korean Linguistics, Language Acquisition, Generative and Cognitive Linguistics, as well as Translation Studies

01/10/2013 – 01/07/2018 Cluj-Napoca, Romania

TEACHING SECOND LANGUAGES/ FOREIGN LANGUAGES MODULE 1 AND 2 (HIGHER EDUCATION) Babes-Bolyai University

Developing foreign language teaching skills.

01/10/2016 – 15/07/2018 Cluj Napoca, Romania

MA IN BRITISH CULTURAL STUDIES Babes-Bolyai University

General

- English language
- sociolinguistics
- translation studies
- media language
- English culture
- English literature

Professional

- cultural expertise
- editor knowledge
- developing analytical techniques
- social research

01/10/2013 – 01/07/2016 Cluj Napoca, Romania

BA IN ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE AND KOREAN LANGUAGE AND LITERATURE Babes-Bolyai University

General

- English linguistics
- English, American and Irish literature
- Korean language
- Korean literature

Professional

- writing
- editing
- team work
- cultural experience
- language acquisition

15/09/2008 – 15/06/2012 Braila, Romania

HIGH SCHOOL DIPLOMA "Nicolae Iorga" Theoretical High School

General

-English and French Language
-Literature
-History
Professional
- organizational skills
-team work

LANGUAGE SKILLS

Mother tongue(s): **ROMANIAN**

Other language(s):

| | UNDERSTANDING | | SPEAKING | | WRITING |
|----------------|---------------|---------|-------------------|--------------------|---------|
| | Listening | Reading | Spoken production | Spoken interaction | |
| ENGLISH | C2 | C2 | C2 | C2 | C2 |
| FRENCH | B1 | B2 | B1 | B1 | B1 |
| SPANISH | B2 | B2 | B1 | B1 | A2 |
| KOREAN | C1 | C1 | B2 | B2 | B2 |

Levels: A1 and A2: Basic user; B1 and B2: Independent user; C1 and C2: Proficient user

PUBLICATIONS

Publications

1. Alexandra Bîja, "Acquisition of Korean Negation by Romanian Speakers: Challenges and Insights", Studii de Gramatica Contrastiva/ Studies in Contrastive Grammar, Submitted, currently under peer-review.
2. ·Alexandra Bîja, 2025, "Expanding Horizons: The Role of Korean Language and Cultural Competence in Language for Specific Purposes Programs for Business Communication in Romania", 12, pp 71-86
3. ·Alexandra Bîja, 2024, "The Transnational Flow of Korean Pop Culture: A Case Study of Audience Reception in Romania", Linguaculture, vol. 15, issue 2, pp 13-35.
4. ·Alexandra Bîja, 2024, "The Issue of Untranslatability in Korean Culturally Bound Words", Studii de Stiinta si Cultura, vol 20, issue 4, pp 137-144.
5. Alexandra Bîja, 2024. "Exploring the Pedagogical Significance of Teaching Impolite Language in Korean Language Education", The Journal of Linguistic and Intercultural Education. 17 (1), 31-46.
6. Alexandra Bîja,2024. "A Study on The Linguistic Variety in Internet Korean", Annals of Philosophy, Social and Human Disciplines. 17 (1), 147-163.
7. Alexandra Bîja, 2021, "Linguistic particularities in the translation of Korean texts", Journal of Romanian Literary Studies. 25, 771-784.
8. Alexandra Bîja, 2021, "Comics vs Manhwa - between cultural themes and the influence of war", Journal of Romanian Literary Studies, 2021, 25, 598-606.
9. Alexandra Bîja, 2021, "Translating Korean Manhwa", *Bulletin of the Transilvania University of Brasov. Series IV: Philology and Cultural Studies*, Vol. 14(63) No.1,
10. Alexandra Bîja, 2020, "Non-native Interpretation and (Re)production of SI/FL Sounds. Case Study: Korean and Romanian" in Studia UBB Philologia, LXV, 1.
11. Alexandra Bîja, 2019, "Perspectives on the Influence of the Internet on Language Change" in Journal of Romanian Literary Studies, no.18.

CONFERENCES AND SEMINARS

30/06/2023 – 02/07/2023 Alba Iulia, Romania

CLIE 2023 - Conference on Linguistic and Intercultural Education

Delivered a presentation titled "Teaching Korean Impoliteness"

05/09/2022 – 10/09/2022 Berlin, Germany

Korea Competence Week 2022

Delivered presentation based on PhD research topic.
Discussed and practiced academic paper writing and research in Korean Studies.

30/08/2022 – 31/08/2022 Olomouc, Czech Republic

EAKLE 2022

Delivered a presentation on the topic of teaching the Korean system of deference.

14/08/2022 – 21/08/2022 Incheon, South Korea

The 20th International Conference for Korean Educators Abroad

Conferences

International Conference: Language, Identity and Communication in Contemporary Society, FSEGA, Babes-Bolyai University, 2021, Delivered a presentation on Phonological differences between Romanian and Korean.

AKS 5th Educators' Workshop, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University, 2021

AKS 6th Educators' Workshop, Faculty of Letters, Babes-Bolyai University, 2021

International Workshop on Changes in the Korean Society, Transylvania University of Brasov, 2021

Participation at the Babes Bolyai Student Research Symposium with the paper "Development of Korean Internet Slang" (2015)

Participation at the Intercultural Communication International Symposium for Students and Young Researchers, Iasi, 2017, with the paper "Perspectives on the Influence of the Internet on Global Language"

● **COMMUNICATION AND INTERPERSONAL SKILLS**

Communication and interpersonal skills

-good communication skills gained through the interaction with students

● **JOB-RELATED SKILLS**

Job-related skills

-team work
-efficiency
-positive thinking
-obedience
-tolerance
-spontaneity